

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 91/05)

**Numer XA:** XA 443/08

**Państwo członkowskie:** Hiszpania

**Region:** Castilla-La Mancha (Kastylija-La Mancha)

**Nazwa programu pomocy:** Ayudas a las inversiones destinadas a mejorar la prestación de servicios comunes en la producción primaria (Pomoc na rzecz inwestycji mających na celu podniesienie jakości wspólnych usług w zakresie produkcji podstawowej)

**Podstawa prawna:** Ogłoszenie pomocy dla spółdzielni rolniczych

Orden de 8/6/2000 de la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente por la que se establecen los programas de fomento de la calidad agroalimentaria en Castilla-La Mancha (FOCAL 2000) programa 1 cooperativismo agrario

Orden de de la Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural, por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas para la mejora de las estructuras asociativas agrarias en Castilla-La Mancha y se convocan dichas ayudas para el año 2009.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Łączna kwota w wysokości 500 000 EUR

**Maksymalna kwota pomocy:**

30 % kwalifikowalnych kosztów, do których należą

- a) koszty budowy, nabycia lub modernizacji nieruchomości, z wyjątkiem zakupu gruntów i terenów;
- b) koszty zakupu nowych maszyn i sprzętu, w tym oprogramowania;
- c) wydatki ogólne związane z kosztami wymienionymi w lit. a) i b), takie jak wynagrodzenie inżynierów, doradców, koszty przeprowadzenia studiów wykonalności, nabycia patentów i licencji, w wysokości do 8 % całkowitych przewidywanych wydatków.

**Data realizacji:** Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji - Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Inwestycje w gospodarstwach rolnych (art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

**Sektor(-y) gospodarki:** Rolnictwo, leśnictwo i rybactwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:  
Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural,  
C/ Pintor Matías Moreno, n° 4,  
45004 Toledo  
ESPAÑA

**Adres internetowy:**

Tymczasowo:<http://www.jccm.es/agricul/paginas/ayudas/cooperativismo/cooperativismo.htm> publikacji – na stronie internetowej: [www.jccm.es/cgi-bin/docm.php3](http://www.jccm.es/cgi-bin/docm.php3)

**Numer XA:** XA 444/08

**Państwo członkowskie:** Hiszpania

**Region:** Castilla-La Mancha (Kastylija-La Mancha)

**Nazwa programu pomocy:** Ayudas para la creación de secciones de cultivo (Pomoc na rzecz tworzenia sekcji upraw)

**Podstawa prawna:** Ogłoszenie pomocy dla spółdzielni rolniczych

Orden de 8/6/2000 de la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente por la que se establecen los programas de fomento de la calidad agroalimentaria en Castilla-La Mancha (FOCAL 2000) programa 1 cooperativismo agrario

Orden de de la Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural, por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas para la mejora de las estructuras asociativas agrarias en Castilla-La Mancha y se convocan dichas ayudas para el año 2009.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Łączna kwota w wysokości 50 000 EUR

**Maksymalna kwota pomocy:**

80 % kwalifikowalnych kosztów, do których należą

- koszty utworzenia jednostki;
- koszty zatrudnienia pracowników biurowych;
- zakup materiałów biurowych, w tym komputerów i oprogramowania;
- wydatki ogólne, opłaty prawne i administracyjne.

**Data realizacji:** Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** do 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Grupy producentów (art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

**Sektor(-y) gospodarki:** Rolnictwo, leśnictwo i rybactwo

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural,  
C/ Pintor Matías Moreno, n° 4,  
45004 Toledo  
ESPAÑA

**Adres internetowy:**

Tymczasowo: <http://www.jccm.es/agricul/paginas/ayudas/cooperativismo/cooperativismo.htm> po publikacji – na stronie internetowej: [www.jccm.es/cgi-bin/docm.php3](http://www.jccm.es/cgi-bin/docm.php3)

**Numer XA:** 447/08

**Państwo członkowskie:** Francja

**Region:** Departament „Bouches-du-Rhône”

**Nazwa programu pomocy:** Aides au nettoyage des serres-verre détruites par la grêle du 4 septembre 2008.

**Podstawa prawna:**

- Artykuł 11 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.,
- Sprawozdanie ekspertów z dnia 3 października 2008 r.
- Délibération du Conseil Général des Bouches-du-Rhône

**Planowane w ramach programu wydatki roczne:** Całkowita kwota w wysokości maksymalnie 131 500 EUR.

**Maksymalna intensywność pomocy:** 65 %.

**Data realizacji:** 2008 r., z zastrzeżeniem opublikowania numeru, pod którym zarejestrowany został wniosek o wyłączenie, na stronach internetowych Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej.

**Czas trwania programu pomocy:** Koniec 2008 r./koniec 2009 r.

**Cel i zasady pomocy:**

Środek pomocy wchodzi w zakres art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczącego „pomocy na rzecz strat spowodowanych niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi”

W związku z tym, że krajowy fundusz gwarancyjny ds. kłesk rolnych nie przewiduje żadnej pomocy na odszkodowanie z tytułu strat spowodowanych w szklarniach przez kłęski żywiołowe (z wyjątkiem powodzi), uznawanych za podlegające ubezpieczeniu, Rada Regionu zamierza wesprzeć posiadaczy szklarni z regionu Berre l'Etang, w którym obiekty te zostały poważnie uszkodzone przez grad.

Zatem te małe i średnie przedsiębiorstwa rolne, które były ubezpieczone, a które ucierpiały z powodu burzy gradowej, jak miała miejsce w dniu 4 września 2008 r., otrzymają odszkodowania na odbudowę i remont szklarni lub części szklarni uszkodzonych lub zniszczonych przez grad. Odszkodowania te pokryją jednak tylko część kosztów odbudowy lub remontu przedmiotowych obiektów (w zależności od umowy stosuje się kryterium stopnia zużycia lub kwotę ryczałtową). We wszystkich przypadkach wyklucza się pokrywanie kosztów związanych z pracownikami czasowymi zatrudnianymi przy oczyszczaniu uszkodzonych szklarni szklanych, co stanowi etap poprzedzający roboty nazywane robotami remontowymi. Niektóre przedsiębiorstwa nie podejmują nawet prac remontowych, zanim nie odbędzie się etap oczyszczenia, który wymaga siły roboczej wyspecjalizowanej w czyszczeniu terenów uprawowych.

Aby oczyścić 177 000 m<sup>2</sup> szklanej szklarni, w której stłuczone zostały elementy pokrycia dachowego, należy przewidzieć około 13 480 godzin pracy.

W odniesieniu do wydatków nadzwyczajnych związanych ze świadczeniem usług, których koszt jest znaczny dla każdego gospodarstwa, Rada Regionu pragnie wprowadzić pomoc w formie częściowego pokrycia kosztów zatrudnienia siły roboczej do sprzątnięcia odłamków szkła w szklarniach.

Wysokość kosztów kwalifikowalnych na gospodarstwo będzie ograniczona wymiarem 3 000 godzin, co odpowiada maksymalnie kwocie wynoszącej 45 000 EUR na gospodarstwo.

Udział departamentu w przedmiotowej pomocy wyniesie do 65 % wydatków, czyli kwotę wynoszącą maksymalnie 29 250 EUR na gospodarstwo, pozostałe 35 %, odpowiadające kwocie wynoszącej 15 750 EUR, pokrywane jest przez rolników.

Środek pomocy służy jednocześnie celowi podnoszenia bezpieczeństwa obiektów i celowi przygotowania narzędzia pracy do odbudowy.

Podkreśla się, że poza szczególnymi ramami niniejszego programu opartego na wyłączeniu, pomoc będzie dostępna dla wszystkich obiektów, w których dach wymaga kompletnego remontu (szkielet i elementy szklane) w ramach programu pomocy zgłoszonego pod numerem N 484/2007 i zatwierdzonego przez Komisję.

**Sektor(y) gospodarki:** Gospodarstwa rolne w departamencie „Bouches-du-Rhône”, w których szklane obiekty szklarniowe uległy zniszczeniu wskutek gradu. 13 gospodarstw indywidualnych i 2 gospodarstwa o statusie SARL (spółki z ograniczoną odpowiedzialnością).

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Monsieur le Président du Conseil Général  
Direction de l'Agriculture et du Tourisme  
Hôtel du Département  
52, avenue de Saint-Just  
13256 – Marseille Cedex 20  
FRANCE

**Strona internetowa:**

<http://www.cg13.fr/amenagements/agriculture/agriculture.html>

Należy kliknąć na „aides agricoles”.

Na stronie „aides agricoles” kliknąć na dolną część dokumentu: „projet de mesure d'aides au nettoyage des serres sinistrées par la grêle” i załadować dokument.

**Numer XA:** XA 453/08

**Państwo członkowskie:** Estonia

**Region:** Eesti

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Põllumajandusliku nõuandesüsteemi korraldamine ja arendamine

**Podstawa prawna:** Euroopa Liidu ühise põllumajanduspoliitika rakendamise seaduse § 54

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Planowane łączne wydatki wynoszą maksymalnie 5,2 mln EEK (330 000 EUR)

**Maksymalna intensywność pomocy:** Maksymalnie 100 %

**Data realizacji:** 15 stycznia 2009 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do 31 grudnia 2009 r.

**Cel pomocy:**

Wsparcie techniczne dla producentów rolnych, zapewnione w formie subwencjonowanych usług, nieobejmujące bezpośrednich dopłat dla producentów.

Aid will be granted in accordance with Article 15. The eligible costs are in accordance with Article 15(2)(a), (c) and (f) (training of farm workers, consultancy services provided by third parties, and publications such as catalogues or websites presenting information on the farm advisory system).

**Sektor(y) gospodarki:** Producenci rolni (kod NACE A1)

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Põllumajandusministeerium,  
Lai 39/41,  
Tallinn  
EESTI/ESTONIA

**Adres internetowy:**

<http://www.agri.ee/index.php?id=26782>

**Inne informacje:**

- Potwierdzamy, że usługi doradcze objęte niniejszym programem pomocy nie stanowią działalności ciągłej ani okresowej i nie mają związku ze zwykłymi wydatkami operacyjnymi przedsiębiorstwa, takimi jak rutynowe usługi doradztwa podatkowego, regularne usługi prawne czy reklama.
- Potwierdzamy, że pomoc przyznana w ramach niniejszego programu pomocy jest zgodna z art. 15 ust. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.
- Cała pomoc przyznana w ramach niniejszego programu („Organizacja i rozwój systemu doradztwa rolniczego”) zostanie przekazana beneficjentom końcowym.